

سعدیہ بی بی

لپکھر اردو، گورنمنٹ ایمیوسی ایٹ کالج چک بیلی خان، راولپنڈی

## فرخ سہیل گوئندی کے سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد میں

### تاریخی و سیاسی شعور

#### Abstract:

Literature mirrors the essence and values of life itself. Be it prose, verse, or rhyme, every form materializes the social and societal norms of that era. Farukh Sohail Gowind, being the travelogue writer, journalist, and social activist, blends history, religion, politics and culture together in his works. His travelogue *MEIN HUN JAHANGARD* is comprised of tourism of Iran, Turkey and Bulgaria. In his travelogue, we find a comparison of social and historical values of all these three countries within a shift of past and present timeframe. In this article, the study focuses on the exploration of historical and political agendas used by the author in *MEIN HUN JAHANGARD*.

**Key Words:** Farukh Sohail Gowind, *MEIN HUN JAHANGARD*, Bulgaria.

ادب زندگی کا عکاس ہے ادب کی خواہ کوئی بھی صنف ہو وہ زندگی کی قدر و میں کی تربیت میں ہوتا ہے، جس طرح انسان اپنی تاریخ کے ساتھ جڑا ہے اسی طرح ادب بھی تاریخ کے ساتھ وابستہ ہے۔ اس لیے ادب کا مطالعہ کرتے ہوئے تاریخ کو اس سے الگ نہیں کیا جاسکتا۔ ادیب اور شاعر بھی معاشرے کے فرد ہیں ان کا تعلق تاریخ سے گہرا ہے وہ انسانی معاشرت کے مطالعہ کے ساتھ ساتھ تاریخ کا بھی مطالعہ کرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ تاریخ کا بیان ادب کی ہر صنف میں ہوا ہے۔ تاریخ کے ذریعے ہم ماضی میں جھانک سکتے ہیں اس انسانی زندگی کے جذبات، واقعات اور مشاہدات محفوظ ہوتے ہیں۔ ادب کا سیاست کے ساتھ بھی گہرا رشتہ ہے کیونکہ ادب زندگی کے تمام امور کا احاطہ کرتا ہے اور سیاست زندگی کا حصہ ہے۔ کلاسیکل ادوار اور جدید ادب کا مطالعہ کیا جائے تو ادب میں سیاست کے اثرات نظر آتے ہیں۔ جس طرح تہذیب، تاریخ اور سیاست کا تعلق ادب سے جڑا ہوا ہے اسی طرح

سماج کا بھی ادب کے ساتھ گہرا تعلق ہے۔ ہر ادیب کے ہاں سماج سے متعلق مواد ملتی ہے۔ اردو ادب کی خواہ کوئی بھی صنف ہو اس میں تاریخ، سیاست اور سماج کو موضوع بحث بنایا گیا ہے۔ سفر نامہ اردو ادب کی ایک اہم صنف ہے۔ سفر نامہ نگار جب کسی خطے کا سفر اختیار کرتا ہے تو وہ وہاں کی تہذیب کا مطالعہ کرنے کے ساتھ ساتھ وہاں کی تاریخ، سیاست اور سماج میں بھی دلچسپی رکھتا ہے اور ان تاریخی، سیاسی اور سماجی عناصر کو اپنے سفر نامے میں بیان کرتا ہے۔ سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد میں تاریخی، سیاسی اور سماجی بیانیہ موجود ہے۔ صنف نے سماجی اور سیاسی صور تھال کو بیان کیا ہے۔

فرنخ سہیل گو سندی ایک ادیب، دانشور اور پولیٹیکل سوسائٹی ٹاؤن کے طور پر جانے جاتے ہیں۔ وہ سیاسی سرگرمیوں میں خاصی دلچسپی رکھتے ہیں، اس کے علاوہ انھیں تاریخ سے گہرالگاؤ ہے۔ ان کا سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد تین ممالک ایران، ترکی اور بلغاریہ کے سفر پر مشتمل ہے۔ سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد کا مطالعہ کیا جائے تو اس میں تہذیب کے ساتھ ساتھ تاریخ، سیاست اور سماج کو خاص طور پر موضوع بحث بنایا گیا ہے ان کے سفر نامے میں ان موضوعات کو بیان کیا گیا ہے۔ سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد اپنے اندر کئی موضوعات کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔ اس سفر نامے میں تاریخی، سیاسی، سماجی، مذہبی اور تہذیبی موضوعات کے حوالے سے وسعت پائی جاتی ہے۔ موضوعات میں تنوع کے پیش نظر ان کے سفر نامے میں تاریخی اور سیاسی عناصر کا تجزیاتی مطالعہ کیا گیا ہے۔

#### ۱۔ تاریخی عناصر:

تاریخ اور ادب کے درمیان تعلق واقعات کے بیان سے ہے، دونوں شعبوں کا تعلق بیانیہ مکنیک سے ہے۔ ادب میں واقعات کو بیان کرنے کے لیے تخیل اور تحقیقی صلاحیتوں کو بروئے کار لایا جاتا ہے جب کہ تاریخ میں ماضی کے حقیقی واقعات کو بیان کیا جاتا ہے۔ تاریخ کو قوموں کی زندگی میں خاص اہمیت حاصل ہے۔

اس حوالے سے زاہد حسین میر لکھتے ہیں:

تاریخ کو سمجھنے کے لیے پورے عہد، اس کے سماجی دھانچے اور سماجی ارتقا کو سمجھنا ضروری ہے۔ تاریخ میں فرد کی بھی اپنی ایک اہمیت ہے تاہم تاریخ کی تفسیر و تحقیق صرف افراد ہی نہیں کرتے۔ اس میں سماج کی اہمیت کا بھی خیال رکھنا ضروری ہوتا ہے۔ تاریخ پورے سماج کی ارتقا کی کہانی ہوتی ہے۔<sup>(۱)</sup>

تاریخ کا تعلق ماضی سے ہے اور وہ اپنے عہد کی ترجیحی کرتی ہے۔ تاریخ کو ماہرین نے اس کی مختلف اقسام میں تقسیم کیا ہے جو تاریخ کے مطالعہ و تفسیر میں مدد و گارثابت ہوئے ہیں، ان میں سوانحی تاریخ، سیاسی تاریخ، جنگی تاریخ وغیرہ اہم ہیں۔ ادب اور تاریخ کو الگ الگ شعبے ضرور ہیں لیکن اس کے باوجود تاریخ کا ادب کے ساتھ گہرا تعلق ہے۔ بعض اوقات ادب تاریخ کے ان گوشوں کی وضاحت کرتا ہے جو عام تاریخ سے پوشیدہ ہوتے ہیں۔ ادب اور تاریخ کے آپس کے تعلق کی بنابر ادبی تخلیقات میں تاریخی شعور کو بیان پایا جاتا ہے۔ تاریخ کے بارے میں جاننے کے لیے زمان و مکان کی شرط لازمی ہے۔ کسی بھی عہد کی تاریخ گواس کے زمانی و مکانی سیاق و سبق سے جدا کر کے نہیں دیکھا جاسکتا۔ ادب میں تاریخی شعور سے مراد تاریخ کے واقعات کو سلسلہ وار بیان کر دینا نہیں ہے بلکہ اس سے مراد معاشرے اور سماج کی حقیقوں کو سمجھنا اور انھیں واضح کرنا ہے، ان حقیقوں کو عام طور پر زمانی و مکانی تناظر میں بیان کرنا ہے۔ تخلیقات میں زمان و مکان کے حوالے سے آگئی تاریخی شعور کی اساس ہے۔ اس حوالے سے ”قراءۃ العین حیدر کے ناو لوں میں تاریخی شعور“، میں خورشید انور کہتے ہیں کہ۔

اول تو یہ کہ ادب میں تاریخی شعور کا مطلب یہ قطعی نہیں ہے کہ ادب میں پورے انسانی سماج کی یا مختلف ادوار کی سلسلے وار تاریخ بیان کی جائے، بلکہ ادب میں تاریخی شعور سے مراد مختلف سماجی حقیقوں کی صحیح سمجھ اور ان حقیقوں کا پر اثر اٹھاہا ہے۔ یہ حقیقوں اپنے زمان و مکان کے اعتبار سے پیش کی جانی چاہیے اور زمان و مکان کا یہی شعور کافی حد تک تخلیقات میں تاریخی شعور کا تعین کرتا ہے۔<sup>(۲)</sup>

فرخ سہیل گوئندی کا پسندیدہ موضوع تاریخ ہے۔ وہ تاریخ سے گہرا گاؤ رکھتے ہیں مختلف ممالک کے سفر کے دوران جہاں اپنامشاہدہ بیان کرتے ہیں وہیں ساتھ ساتھ اس ملک کی تاریخ کا مطالعہ کرتے ہیں اور اس کا ذکر تفصیلی کرتے ہیں۔ میں ہوں جہاں گرد تین ممالک کے سفر پر مشتمل سفر نامہ ہے جس میں فرخ صاحب نے ان تین ممالک کے سفر کا احوال بیان کرنے کے ساتھ ساتھ وہاں کی تاریخ کی کو بھی بیان کیا ہے۔ ان ممالک کی تاریخ کے بیان کرنے سے قاری کی معلومات میں اضافہ ہوتا ہے۔ ان کے سفر نامے میں ایرانی تاریخ کو بڑے مؤثر انداز میں بیان کیا گیا ہے وہ تاریخ کو بڑے دلچسپ انداز میں بیان کرتے ہیں اور قاری بڑی دلچسپی کے ساتھ سفر نامے کو پڑھتا جاتا ہے۔

ایران میں انقلاب سے قبل محمد رضا شاہ کی حکومت تھی۔ ۱۹۷۷ء میں شہنشاہ ایران کے خلاف عوامی تحریک پروان چڑھی اور اس تحریک کو ختم کرنے کی بہت زیادہ کوششیں کی گئی لیکن یہ تحریک دب نہ سکی اس

تحریک میں ایران کے مذہبی، اشتراکی اور ترقی پسند غرض ہر مکتب فکر کے لوگوں نے حصہ لیا۔ بالآخر اس تحریک کی پدروں لے 77ء میں انقلاب برپا ہوا اور اس اسلامی انقلاب کی نمائندگی آیت اللہ خمینی کر رہے تھے۔

اس تاریخی انقلاب ایران کی وضاحت فرخ صاحب نے اینے سفرنامے میں تفصیل سے کی ہے وہ لکھتے ہیں:

اکتوبر ۱۹۷۸ء میں شہنشاہ ایران کے خلاف عوامی تحریک نے جنم لیا۔۔۔ اگست ۱۹۷۸ء سے دسمبر ۱۹۷۸ء تک کے عرصہ میں عوامی تحریک انقلابی رنگ اختیار کرنے میں کامیاب ہو گئی۔ اس عرصے میں شہنشاہ ایران محمد رضا شاه پهلوی کا تخت و تاج جملئے لگا اور پورے ملک میں ایران کا پرچم اہر انے لگا۔ ۱۶ جنوری ۱۹۷۹ء کو شہنشاہ ایران محمد رضا شاه پهلوی ملک سے نکلنے پر مجبور ہوا۔ ایران کے ہر شہر، قبیلے اور دیہات میں گلی گلی مرگ بر امر یکہ، مرگ بر شاہ کے نعرے بلند تھے۔ کیم فروری ۱۹۷۹ء کو آیت اللہ روح اللہ خمینی اپنی چودہ سالہ جلاوطنی ختم کر کے ایئر فرانس کی ایک خصوصی پرواز ۲۷۲۱ کے ذریعے ۱۲۰ سے زائد عالی صحافیوں کے ہمراہ اپک سر زمین وطن ایران لوئے۔<sup>(۳)</sup>

شہزادہ عباس اعظم صفوی سلطنت کا عظیم بادشاہ تھا اس کی پیدائش ۱۵۱۴ء کو ہوئی اور اس نے جنوری ۱۶۲۹ء کو وفات پائی۔ اس کے دور کو صفویہ خاندان کا عہد زریں کھا جاتا ہے۔ سترہ سال کی عمر میں تخت نشین ہوا۔ اس کے دور حکومت میں ایران کے شمال مغربی حصے پر سلطنت عثمانیہ کا قبضہ تھا اور مشرق میں خراسان ازبک قابض تھے۔ اس نے بڑے تدبیر اور داشتمانی سے کام لیتے ہوئے ساری صورت حال کو سنبھالا اور ترک عثمانیوں اور ازبکوں کو ایران سے باہر نکال دیا۔ شہزادہ عباس نے اپنے دور حکومت میں ایران کو غیر وطن سے چھڑانے کے ساتھ ساتھ دیگر بہت سے اصلاحات کیں مثلاً انہوں نے علم و ادب کے شعبے میں کام کیا اور منع شہروں اور بستیوں کی بنیاد بھی رکھی۔ اس کے دور میں فنون لطیفہ اور فن تعمیر کے شعبے نے بہت ترقی کی۔ اصفہان جو ایران کے وسط میں واقع ہے اس کو دارالحکومت بنایا گیا اور اسے اتنی ترقی دی گئی کہ اس شہر کو ”اصفہان نصف جہان“ کے نام سے پکارا جانے لگا۔

اسی تاریخی اہمیت کے حامل دور کو فرخ سہیل نے شاہ عباس کے کارناموں کو سفر نامہ میں اس طرح بیان کیا:

۲۲ اصفهان ۱۵۹۸ء تک ایران کا دارالحکومت رہا۔ اس شہر کو شاہ عباس اعظم نے ایرانی سلطنت کو دارالحکومت بنانے کا کام چار چاند لگادیئے۔ اس دور میں ایران اندر ورنی اور بیرونی طور پر خلیفشار کا شکار تھا۔ ایران کے بڑے علاقوے شہنشاہوں اور ازادکوں کے زیر آپکے تھے، اس نے ان خطوں کو منظم بنگاؤں کے ذریعے

واپس لیا۔ اس نے وسطیٰ ایران میں ایران کا محفوظ دارخلافہ بنایا ہی اس کے ساتھ علم و ادب، فن اور شاندار ایرانی تغیرات کا گہوارہ اور نمونہ بناؤالا جو آج تک قائم ہے۔<sup>(۲)</sup>

شاہ عباس صفوی سلطنت کا عظیم بادشاہ سمجھا جاتا ہے اس کو دورِ حیات ۱۵۷۱ء سے لے کر ۱۶۲۹ء تک کا ہے۔ اس کے عہدِ حکومت کو صفوی خاندان کا زریں دور سمجھا جاتا ہے۔ جب یہ تخت نشین ہوا تو اس وقت ایران کے مغربی حصوں پر ترک قابض تھے اور مشرق میں خراسان ازبکوں نے حکومت قائم کر کھی تھی۔ شاہ عباس نے بڑی سوچ بچار سے کام لیتے ہوئے ان کا مقابلہ کیا اور صفوی سلطنت کو وسعت عطا کی۔ شاہ عباس نے جلفانو جو موجودہ آذربائیجان کھلاتا ہے وہاں آرمینیائی بستی کی بنیاد رکھی۔ جس میں مختلف ادوار میں تغیر اور حالات کے جبر کی وجہ سے یہ آذربائیجان میں شامل ہو گیا۔ اس پر بیرونی حملہ ہوتے رہے اور ان کی نسل کشی کی جاتی رہی۔ آرمینیائی شہر کی تاریخ کو بیان کرتے ہوئے فرخ سہیل مزید لکھتے ہیں:

شاہ عباس اعظم نے ۱۶۰۶ء میں ”جلفانو“ کی آرمینیائی بستی کی بنیاد رکھی۔ اسے آرمینیائی Nakhchivan بھی کہتے ہیں۔ جلفا، آرمینیا کے ایک قدیم علاقے کا نام تھا، یہ بستی اسی مناسبت سے جلفانوی کہلاتی، وہ خطہ اب آذربائیجان میں ہے۔ Nakhchivan کوہ قاف میں آج کل آذربائیجان میں ایک خود مختار پریک ہے یہ پہلے آرمینیائی خطہ تھا۔ زمانے کے تغیرات اور جبر سے یہ آرمینیائی سے آذربائیجانی خط Nakhchivan بن گیا۔ جلفانو میں آباد لوگوں کی اکثریت Nakhachivani لوگوں کی تھی جن میں مسیحی، مسلمان اور آرمینی یہودی بھی شامل تھے جو اس بستی میں لا آباد کیے گئے۔ آج بھی آرمینیوں کے نزدیک Nakhchivan ایک مقدس نام ہے۔ آرمینی مسیحیوں کے مطابق حضرت نوحؐ نے Nakhchivan کو آباد کیا۔ ان کے نزدیک یہ Biblical خط ہے۔<sup>(۲)</sup>

رے شہر ایران کا قدیم تاریخی شہر ہے، اس کو فیروزان یزد گردنے آباد کیا۔ اس شہر میں شہر بانو اور شاہ عبدالعظیم کے علاوہ کئی عظیم پاکیزہ ہستیاں مدفن ہیں۔ اس کی تاریخ پانچ ہزار سال سے قدیم بیان کی جاتی ہے۔ حضرت عمرؓ کے دور میں اس شہر کا نام ”رے“ تھا۔ یہ شہر تہران کے ساتھ واقع تھا لیکن اب اس کی آبادی کے بڑھنے کی وجہ سے یہ تہران کا حصہ بن گیا ہے۔ اس شہر کی تاریخی اہمیت کو بیان کرتے ہوئے فرخ سہیل گوندی لکھتے ہیں۔

رے شہر ایران کے قدیم ترین شہروں میں شمار ہوتا ہے۔ قبل از یہ اسے راگا بھی کہا جاتا تھا۔ آرکیولوژی کے مطابق چھ ہزار سال پرانی ہے۔ اس علاقے میں پہلے ٹیلوں کی کھدائی سے پرانی تہذیبوں کے لاتعداد آثار

ملے ہیں۔ جب سکندر اعظم نے ایران فتح کیا تو اس کے جر نیل سیلوکس نے اس کا نام بدل کر مقدونیہ رکھ دیا۔ یہاں پر موجود تین ہزار سالہ قدیم قلعہ اپنے کھنڈرات کے باعث اس بستی کی قدامت کا منہ بوتا ثبوت ہے سلوجویوں کے عہد میں یہ شہر گیارہویں سے تیرھویں صدی تک ان کا دار الحکومت رہا اور پھر مغلوں نے اس شہر کو تہس نہیں کر کے رکھ دیا۔<sup>(۷)</sup>

کردستان سے تعلق رکھنے والے باشندے کہلاتے ہیں۔ ان لوگوں کی زیادہ تر بستیاں ایران، ترکی، عراق اور شام میں ہیں۔ یہ قوم تین سو سال قبل از مسیح سے ایران سے شام تک پھیلی ہوئی ہے۔ ساتویں صدی میں انھوں نے اسلام قبول کیا۔ سلطان صلاح الدین ایوبی کا تعلق بھی اسی قوم سے تھا۔ کردخانہ بدوشوں جیسی زندگی بسر کرتے ہیں۔ جب سلطنت عثمانیہ کا خاتمہ ہوا تو مشرق و سطحی میں کئی نئی آزاد ریاستیں وجود میں آئیں لیکن کردآزادوں کی ملکت حاصل کرنے سے محروم رہے۔ ۱۹۲۰ء کے سیورے معاہدہ کے تحت عراق، شام اور کویت کی ملکتیں آزادوں کی اور تباہ کردہ ایران اور عراق کی حکومتوں نے بھی کردوں کی آزاد ریاست تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ کردوں کی ساتھ ساتھ ایران اور عراق کی حکومتوں نے بھی کردوں کی آزاد ریاست کو ختم کرنے سے انکار کر دیا۔ کردوں کی آبادی کا سب سے زیادہ تناسب ترکی میں ہے یہاں ان کی آبادی ایک کروڑ اسی لاکھ کے قریب بتائی جاتی ہے۔ ۱۹۲۵ء میں کرد عوام نے شیخ سعید کی قیادت میں بغداد کی جس کے سبب ترک حکومت نے کردوں کے خلاف سخت پالیسی اپناتے ہوئے ان کی زبان و ثقافت کو ختم کر کے پہاڑی ترک قرار دے کر انھیں ترک قوم میں خصم کرنے کی کوششی شروع کر دی۔ ۱۹۲۸ء میں ترکی کے کردوں نے دوبارہ آزادی کی تحریک شروع کی جس کی وجہ سے ترک حکومت اور کردوں میں زبردست معمر کہ آرائی ہوئی اور اس تحریک کی بدولت ترک حکومت کی معیشت کو دچکا لگا اور تقریباً ۵۰ ارب ڈالر کا نقصان برداشت کرنا پڑا۔ سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد میں کردوں کی تحریک کا تفصیلی احوال بیان کیا گیا، فرخ صاحب لکھتے ہیں۔

ترکی، ایران، عراق اور شام کی سرحدات کے درمیان دجلہ کے میٹھے پانیوں سے شروع ہو کر عراق کے تیل تک، کرد جہاں بھی موقع ملے اپنی علیحدگی کی تحریک کا سراہات رہتے ہیں۔ وقت اور حالات کے مطابق یہ چاروں ممالک کسی نہ کسی ایک کرد تحریک کی پشت پناہی بھی کرتے ہیں۔ امریکہ، سوویت یوینین اور اب روس اپنے علاقائی مفادات کے لیے کسی نہ کسی علیحدگی پسند کرد تحریک کی پشت پر رہتے ہیں۔ ایران کے اکتیس صوبوں میں ایک کردستان کے نام سے موجود ہے۔ ترکی میں رہنے والے کرد ان چار ممالک میں رہنے والے کردوں کا ۲۸ فیصد اور ترکی کے اندر کردوں کی آبادی کا تناسب ۲۰۲۵ سے ۲۵ فیصد تک ہے۔ بدجھت کردوں کے پاس خطے کے ان چار علاقائی طاقتوں اور عالمی طاقتوں کا ممبر بننے کے سوا کوئی

چارہ نہیں۔۔۔ ترکی میں تیرامار شل لاءِ گاس دوران انفرہ کی طلبائیست میں قدم نکالنے والے عبد اللہ او جلان نے ترکی کے اندر کردوں کی عیمددگی کی تحریک کو تیز کر دی۔ اس کرد تحریک کو شام بنان کے اندر مسلح تربیت دی اور سوویت یونین اس کرد تحریک کا ہم سر پرست تھا۔<sup>(۸)</sup>

ارض روم کا قدیم نام کیرن تھا پھر بازنطینی عہد میں یہ شہر تھیوڈوپولس کے نام سے جانا جاتا تھا۔ اس کا موجودہ نام جنگ ملاز کر دیں فتح کے بعد مسلمانوں نے دیا۔ یہ شہر مختلف ادوار میں مختلف جنگوں کا شکار بنتا رہا اور مختلف قویں اس پر قبضہ کرتی رہیں۔ ۱۸۲۹ء میں اس شہر پر روس نے قبضہ کیا لیکن معاهده اور نہ (Treaty of Arainople) کے تحت یہ شہر دوبارہ عثمانیوں کے قبضے میں آگیا۔ ۱۸۷۷ء میں روس نے ایک بار پھر اس شہر پر حملہ کیا اور اس دوران شہریوں نے اس حملے کے خلاف مراجحت کی لیکن روی افواج اس اس پر قبضہ کرنے میں کامیاب ہو گئیں تاہم معاهده سان استیفنیو کے تحت دوبارہ سلطنت عثمانیہ کو مل گیا۔ ۱۹۱۵ء میں یہ شہر آرمینیائی باشندوں کے قتل عام اور ان پر مظالم کے لیے اہم مرکز رہا۔ ۱۹۱۶ء میں یہ شہر تیسری مرتبہ پھر روی افواج کے قبضے میں آگیا اور ۱۹۱۸ء میں معاهدہ بریسٹ-لیٹوفسک کے تحت پھر سلطنت عثمانیہ کے حوالے کر دیا گیا۔ ۱۹۱۹ء میں ارض روم کا گلگریں جو ترک جنگ آزادی کا آغاز صحیحی جاتی ہے۔ ترک جنگ آزادی ایک تحریک تھی جو پہلی جنگ عظیم میں سلطنت عثمانیہ کی شکست کے بعد ترک قوم نے شروع کی اس کی ابتداء ۱۹۱۹ء میں ہوئی اور اختتام ۱۹۲۳ء کو ہوا۔ فرخ سمیل گوئندی صاحب نے اس شہر کی تاریخ کو گھرے مشاہدے کے ساتھ اپنے سفر نامے میں ہوں جہاں گرد میں بڑی وضاحت کے ساتھ پیش کیا ہے۔

وہ ترکی کی تاریخ پر نظر ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں:

ارض روم میں ۲۳ جولائی ۱۹۱۹ء سے ۱۳ اگست ۱۹۱۹ء یعنی تیرہ دن ۵۲ بہادر ترک سپوٹ اکٹھے ہو کر اپنی قوم کے متعلق فیصلہ نہ کرتے تو ترکی آج کچھ یونان، کچھ شام، عراق، بلغاریہ، روس، آرمینیا اور نہ جانے کس کس حصے میں بنا ہوتا۔ آیا صوفیہ اور نیلی مسجد آج یونانی گرجا ہوتے۔ اور ہم سیاح لوگ قرطہ کی مشہور زمانہ ہسپانوی مسجد کی طرح، نیلی مسجد استنبول کے سامنے تصویر بناتے کہ کبھی یہ مسجد بھی آباد ہوا کرتی تھی۔ استنبول کے لیے یونان کا ویزا لیتے اور ارض روم کے لیے روس یا آرمینیا کا ویزا درکار ہوتا۔۔۔۔۔ ارض روم کا گلگریں ۲۳ جولائی ۱۹۱۳ء تا ۱۳ اگست ۱۹۱۹ء منعقد ہوئی جس نے ترکوں کو ایک نئے جنم کے فیصلے پر اکٹھا کیا۔<sup>(۹)</sup>

علاؤالدین کیقباد بن کیاوس سلجوق سلطنت کا حکمران تھا۔ اس کا دور حکومت ۱۲۲۰ء سے ۱۲۳۷ء کے عرصہ پر محيط ہے۔ یہ سلجوقیہ سلطنت کا آخری بااثر حکمران تھا۔ اس کے دور میں بہت سے اہم معز کے سر کیے گئے، عثمانی سلطنت کے بانی ارطغرل غازی نے اسی کے عہد میں بازنطین کے بہت سے علاقوں پر فتح حاصل کی اور کئی قلعوں پر سلجوق سلطنت کے پرچم لہرائے۔ علاؤالدین کے دور میں بہت سے تعمیراتی کام بھی کیے گئے ان میں اناطولیہ میں پہلی مسجد کی تعمیر کی گئی جو آج بھی اناطولیہ میں واقع ہے اس کی تاریخ پر فخر سہیل یوں نظر ڈالتے ہیں۔

سلطان علاؤالدین جامع۔ معروف سلجوقی سلطان علاؤالدین کیقباد (۱۲۲۰ء-۱۲۳۷ء) کے نام سے اس قدیم ترین مسجد کی تعمیر ۱۲۲۰ء میں سلطان عزیز الدین کیاوس اول نے کروائی۔ میں نے اس حوالے سے مزید تحقیق کی تو معلوم ہوا کہ سلطان علاؤالدین جامع در حقیقت ۱۲۱۸ء میں ایک چھوٹی سی مسجد کے نام پر تعمیر ہو گئی تھی، مگر تکمیل علاؤالدین کیقباد کے دور میں ہوئی۔ مسجد کے اندر لکڑی کا خاصاً کام ہوا ہے اس کا باہر والا حصہ منہدم ہو چکا ہے عثمانی دور میں اس میں توسعہ ہوئی۔ نیادی طور پر علاؤالدین جامع، سلجوقی فن تعمیر کا ایک اولین شہ پارہ ہے۔ لکڑی کا منبر جو سلجوقی دور میں بنا بھی تک زیر استعمال ہے۔ لکڑی کے منبر کے علاوہ بھی مسجد میں لکڑی پر کندہ کری ابھی تک برقرار ہے۔ ۱۹۵۳ء میں علاؤالدین جامع کو ترک حکومت نے خصوصی توجہ دے کر مرمت کروایا۔<sup>(۱۰)</sup>

فرخ سہیل صاحب نے اس ورثے کی جزئیات کے بیان اس کی مکمل تاریخ، اس کی تعمیر کے مرحلوں کو جس طرح بیان کیا ہے وہ قابل ذکر ہے۔ مصطفیٰ کمال پاشا، جنگ عظیم اول میں عثمانی فوج کے سالار اور جدید ترکی کے بانی اور پہلے صدر تھے۔ خلیفہ عبدالحمید کے دور حکومت میں ان کے خلاف مختلف سرگرمیوں میں حصہ لینے کی وجہ سے کچھ عرصہ قید رہے اور رہائی کے بعد فوج میں ملازمت اختیار کر لی۔ جنگ اطالیہ اور جنگ بلقان میں اپنی خدمت سرانجام دیں۔

جنگ سقاریہ ۱۲۳۱ء سے ۱۳ اگست ۱۹۲۱ء تک اکیس دنوں میں ترکوں نے جنگ میں جو فتح حاصل کی، وہ ترکوں کی آزادی کی امید تھا۔ یونانی اس سارے خطے میں بشویں انتیبول پر جہاں ان کی سب سے یاد گار آیا صوفیہ تھی، اپنی قدیم یونانی سلطنت کی بحالی کا دعویٰ کر کے انتیبول کے گرد اگرددھاوابول پکھے تھے۔ اس موقع پر ترکوں کے سپہ سالار مصطفیٰ کمال پاشا نے کہا، ”ہمارے پاس دشمن کے خلاف لڑنے کے سوا کوئی چارہ نہیں، سوائے اس کے کہ وہ ہمیں نیست ونا بود کر دیں اور ہم بھیرہ مار مارا میں ڈوب مریں یا ہم انھیں نکست فاش سے دوچار کر کے ان کے گھناؤ نے خواب کو بھیرہ مار مارا میں ڈبو دیں۔<sup>(۱۱)</sup>

اس سفر نامے میں ترکوں کی جدوجہد اور تاریخی کرداروں کا تذکرہ ایسے کیا گیا ہے کہ قاری اس کی تاریخی اہمیت سے واقفیت حاصل کرتا ہے۔ ترکوں کی نسبیات سے واقف ہوتا ہے آزادی کے لیے ان کی جدوجہد کردار اور رویوں سے بھی آگاہ ہوتا ہے۔

ترکی زبان کی تاریخ بہت قدیم ہے۔ عثمانیوں کے دور حکومت میں فارسی اور عربی زبان کو بہت زیادہ فوکیت دی جاتی تھی اور ترکی زبان کو نظر انداز کر دیا جاتا۔ اس دور میں جو لوگ ترک زبان بولتے تھے انھیں جاہل سمجھا جاتا تھا۔ سلطنت عثمانی کے دور حکومت میں ترکی زبان کو عربی رسم الخط میں لکھا جاتا اور اس زبان کو عثمانی ترکی زبان کہا جاتا۔ ۱۹۲۳ء میں جب جدید ترکی کا قیام عمل میں آیا تو ترک قوم نے اپنی زبان کی خلافت کے لیے اپنی زبان کے حق میں آواز بلند کی اور ۱۹۲۸ء میں مصطفیٰ کمال پاشا ترک کی کوششوں سے ترکی زبان میں اصلاحات کی گئیں اور عربی رسم الخط کو ختم کر کے لاطینی رسم الخط کو رائج کیا گیا اور عثمانی حروف تھیں کو ترکی حروف تھیں میں تبدیل کر دیا گیا۔ اس تاریخی واقعہ کو فخر سمبیل نے اس طرح بیان کی ہے کہ اس سے ترکوں میں اپنی زبان کے احیا کے لیے پائی جانے والی تڑپ اور لگن واضح ہوتی ہے۔ زبان جو قومی شناخت اور تاریخ کے تحفظ کا اہم ذریعہ ہوتی ہے اس کے لیے ترکوں کی کوشش کا ذکر کریوں کیا ہے۔

ترک قوم کی شناخت میں ان فکری تحریکوں کا اہم ترین نکتہ اپنی ترکی زبان کی بحالی تھا۔ عثمانی اشرافیہ کی زبان بری طرح Persiaanate (فارسی اثر کے تحت) ہو چکی تھی۔ اس عثمانی اشرافیہ کی زبان ”عثمانی“ کو برتری حاصل تھی اور ترک زبان کا جاہل اور انطاولیہ کے گواروں کی زبان سمجھا جاتا تھا۔ ترک کی پیدائش سے دہیوں قبل ترک زبان کی بحالی کی تحریک، ترک دانشوروں کی قوم پرستی کا ایک اہم نکتہ تھا۔ ۱۹۲۶ء میں جب سابق سوویت یونین میں شامل ترک اقوام نے باکو کا نگر میں میں لاطینی حروف تھیں اختیار کر لیے تو اپنا ترک کے پاس سیاسی جواز تھا کہ ترکوں کو ایک ربط میں باہم پیوست کیا جائے۔ یوں نومبر ۱۹۲۸ء میں ترکی کی سمبیل نے رسم الخط کا نیا قانون منظور کیا اور ترک زبان کی تلاش کا سفر شروع کیا۔<sup>(۱۲)</sup>

گرینڈ نیشنل سمبیل ۱۹۲۰ء میں مصطفیٰ کمال پاشا ترک نے قائم کی۔ گرینڈ نیشنل سمبیل کی تشکیل کو حکومتی نظام کا سب سے اہم جزو سمجھا جاتا ہے۔ یہ سمبیل ترکی کی سیاسی و ثقافتی اداروں کی نمائندگی کرتی ہے۔ مارچ ۱۹۲۰ء میں اس کے لیے تحریک چلی اور انقرہ شہر میں اس کو تشکیل دینے کے لیے ایک کمیٹی بنائی گئی جس میں پورے ملک کے مختلف علاقوں اور جماعتوں کے نمائندوں نے اس میں شرکت کی۔ اس سمبیل کا مقصد ترکی کی

سیاسی وحدت کو مسکم کرنے کے ساتھ ساتھ ترکی کے آئین اور قومی استقلال کے لیے ایک حکومتی نظام کو تشکیل دینا تھا۔ گرینڈ نیشنل نے ۱۹۲۳ء میں ترکی کے آئین کی تصدیق کی اور اس کے بعد سلطان محمد کی سلطنت کا ختم کر کے اتنا ترک کی حکومت کو تشکیل دیا۔ ترکی میں جمهوری نظام قائم کیا گیا اور اتنا ترک کی حکومت کا آغاز ہوا۔ یہ تبدیلی ترکوں کی تاریخ کا ایک اہم موڑ ثابت ہوئی تمام شعبہ ہائے زندگی اس سے متاثر ہوئے ایک نئے دور کا آغاز ہوا اس نے ترکی کو اقوام عالم میں ایک نئی شناخت دی۔ مصنف نے سیاحت کے دوران گرینڈ نیشنل اسمبلی کا دورہ کیا اور اس کی تاریخ پر نظر ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں۔

۲۰ اپریل ۱۹۲۰ء کو اتنا ترک نے یہاں گرینڈ نیشنل اسمبلی قائم کی۔ انگورہ یوں فوجی مراجحت اور جگ آزادی اور نئی شناخت کی امید بنا۔ ۱۲۹ اکتوبر ۱۹۲۳ء کو مکمل کے بعد انگورہ کو ترکیہ جہوریہ کا دار الحکومت قرار دیا۔ زوال کی راکھ سے نئی مملکت کا قیام۔ قدیم یونان میں اسے Anchor بھی کہا جاتا ہے۔ جی وہی جس سے بحری جہاز سفر کے بعد لنگر انداز ہوتا ہے۔ یہ ایک ہی لفظ ہے۔ انقرہ اس نئی مملکت کا Anchor (لنگر) بنا۔ یہاں پر ہونے کے بعد مملکت جہوریہ ترکیہ یہاں لنگر انداز ہوئی جسے یورپ کے ترقی یافہ ممالک ”یورپ کا مرد بیار“ کہتے تھے۔ مصطفیٰ کمال پاشا اتنا ترک نے اس مرد بیار کو ایک نئی زندگی ہی عطا نہیں کی بلکہ تو انا، کامیاب اور طویل زندگی عطا کر دی۔<sup>(۱)</sup>

مصنف کا تاریخی شعور اس سفر نامے میں ہمیں عمارت سے معلومات بھی فراہم کرتا ہے۔ آیا صوفیہ کا شمار ترکی کی قدیم اور شاہکار تعمیرات میں ہوتا ہے۔ اس کی تعمیر تقریباً پانچ سویں صدی کی چوٹھی دہائی میں ہوئی۔ ترکی میں مختلف ادوار مختلف مذاہب سے تعلق رکھنے والے حکومت کرتے رہے۔ اسی وجہ سے آیا صوفیہ کی حیثیت بھی اسی مناسبت سے اہمیت کی حامل رہی۔ اس عمارت کا استعمال کبھی مسجد کے طور پر کیا گیا تو کبھی کلیسا بنادیا گیا۔ فرخ سہیل نے دوران سفر جن مقامات کی سیر کی وہاں کا احوال بیان کرنے کے ساتھ ساتھ ان مقامات کی مکمل تاریخ بھی بیان کی ہے۔

آیا صوفیہ کی تاریخ کا تفصیلی ذکر نہیں کیا ہے، وہ کہتے ہیں:

آیا صوفیہ کے عالمی شہرت یافتہ کیتھدرل کی تعمیر کا آغاز ۵۳۲ء میں ہوا جس کی تکمیل پانچ سال میں ۷۵۳ء میں ہوئی۔ کانستنٹنٹائن اعظم نے جب قسطنطینیہ کو مشرقی رومن ایپسٹر کا دار الحکومت قرار دیا تو یہی شہر مشرقی آر تھوڑوں کس مسیحیت کا مرکز بن۔ قسطنطینیہ، مشرقی آر تھوڑوں کس (یونانی آر تھوڑوں کس) پرچ کی سیٹ قرار دے دیا گیا جسے Ecumenical Patriarchate of Constantinople کہا جاتا ہے۔ نیوروم Nova Roma کیتھدرل جو ۳۳۰ء میں کانستنٹنٹائن اعظم نے یہاں منتقل کیا تھا۔

یونانی اور و من زبان میں ہاگیا صوفیہ، لاطینی میں سانتا صوفیہ یعنی "مقدس تدبر" بازنطینی بادشاہ جسٹینیں اعظم کے حکم سے تغیر ہوا۔ بازنطینی بادشاہ نے اپنے وقت کے دو عظیم معادلوں Isodore of Miletus اور Anthemius of Tralles کو حکم دیا کہ مجھے مشرقی روم ایضاً رکا عظیم الشان کیتھدرل بنانا ہے جس کا گنبد ہمارے مذہب، ہماری سلطنت اور قسطنطینیہ کی عظمت اشہر آفاق بخوبت بنے۔ ڈیڑھ ہزار سال قبل تغیر ہونے والا آیا صوفیہ کے گنبد اور اس کی عمارت کا جلال اس کے اندر کھڑے ہو کر آج بھی محسوس ہو رہا تھا۔<sup>(۱۴)</sup>

مصنف نے حقائق کی کھوچ اور تاریخ کے اوراق سے اس قوم کی زندگی کے مختلف تغیرات کو بڑی خوبصورتی سے بیان کیا ہے۔

سلطنت عثمانیہ کا دور حکومت ۱۵۱ء سے لے کر ۱۹۲۳ء کے عرصے پر محيط ہے۔ سلطنت عثمانیہ تاریخ کا ایک اہم اور دلچسپ موضوع ہے۔ سلطنت عثمانیہ کے پہلے فرمائز واعثمان خان کا خاندان ایشیائی کو چک میں خانہ بدوش کی حیثیت سے داخل ہوئے۔ انہوں نے سلجوقی سلطنت کی بنیاد رکھتے ہوئے مشرق و سلطی، افریقیہ اور اناطولیہ پر حکومت کی، اس کے بعد عثمان خان نے سلطنت عثمانیہ کی بنیاد رکھی جو آخر ۷ سو سال تک قائم رہی۔ عثمانی حکومت نے رو میوں اور بازنطینیوں کو شکست دے کر نئی ترک تہذیب کی بنیاد رکھی۔ عثمانیوں نے تین برا عظموں پر اپنا پرچم بلند کیا۔ سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد کا مطالعہ کرتے ہوئے اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ فرخ سہیل گوئندی صاحب کا مطالعہ وسیع ہے اور وہ تاریخ پر گہری نظر رکھتے ہیں۔ ترکی کے ذکر کے ساتھ سلطنت عثمانیہ کا تعارف لازم ہوتا ہے۔ انہوں نے بھی اپنے سفر نامے میں عثمانی سلطنت کی تاریخ کو تفصیل سے بیان کیا ہے۔ ایک جگہ لکھتے ہیں۔

۲۳ مارچ ۱۴۵۳ء کو عثمانی دارالحکومت ایدرنے سے ساتویں سلطان محمد دوم نے اپنی جنگی مہم کا آغاز شاہی توپ خانے کی روائی کی تقریب سے کیا تھی ہزار عثمانی فوج جس میں پہلی مرتبہ کسی ریاست نے منظم انفیٹری کو متعارف کر دیا، جو کہ مسحیوں پر مشتمل تھی، اس کے بعد نوجوان پیادوں کی فوج جو عرب عارضی سپاہیوں پر مشتمل تھی، جسے عثمانی "عزب" کہتے تھے۔ یہ کنوارے عرب (رگروٹ) نوجوان دیپات سے بھرتی کیے جاتے تھے۔<sup>(۱۵)</sup>

سلطان گراؤ جس کا موجودہ نام و لوگو گراد ہے اس شہر میں ایک عظیم معرکہ ہوا جو معرکہ سلطان گراد کے نام سے جانا جاتا ہے اسے جنگ عظیم دوم کا سب سے اہم موڑ سمجھا جاتا ہے جس میں تاریخ کی سب سے زیادہ انسانی جانوں کا نقصان ہوا۔ اس معرکے میں نازی جرمنی نے اس شہر کا معاصرہ کیا اور سوویت اتحاد نے جوابی حملہ کیا جس کے نتیجے

میں تقریباً ۲۰ لاکھ ہلاکتیں ہوئیں، اس کے علاوہ مالی نقصان بھی دونوں کو برداشت کرنا پڑا۔ اس جنگ میں سوویت اتحاد کو فتح نصیب ہوئی۔ فرخ سہیل صاحب لکھتے ہیں کہ جب وہ کسی مقام کی سیر کرتے ہیں تو اس شہر کی پوری تاریخ ان کے ذہن میں گھوم جاتی ہے اور جب لکھنا شروع کرتے ہیں تو وہ انی کے ساتھ لکھتے ہی جاتے ہیں۔

### ستانی گراڈ شہر کی تاریخ پر یوں نظر ڈالتے ہیں:

بلقان ایک پہر یہ جب سولن گراڈ کی تو ”گراڈ“ لفظ نے میرے دماغ میں موجود معلومات اور خیالات میں مزید اودھم مچا دی۔ سوویت یونین کے اس شہر کا نام ایسا ہی ہے، ”ستانی گراڈ“ جہاں ہٹلر کے فاشزم کے خلاف دوسرا جنگ عظیم میں ستانی کی سوویت افواج نے جانیں ہتھیلوں پر رکھ کر حتیٰ جنگ ٹھی۔ "Battle of Stanlingrad" ۱۹۴۲ء سے ۱۹۴۳ء تک ستانی گراڈ کا شہر دوسرا ایک روپ کی افواج نے جرمن افواج کو ناکوں پنچ چوادیے۔ یہی وہ شہر تھا جس نے عالمی مضافات میں اشتراکی روس کی افواج نے جرمن افواج کو ناکوں پنچ چوادیے۔ ہوتی یعنی ہر گھر میدان جنگ House to House تھا۔ ”جنگ ستانی گراڈ“ میں بیس لاکھ لوگ جانوں سے ہاتھ دھو بیٹھے اور بیسیں سے جرمی کی پسپائی کا آغاز ہوا۔

”ستانی گراڈ“ کا اس جنگ سے پہلے نام والگو گراڈ تھا۔ اس جنگ میں سوویت یونین کی فتح کے بعد ہی اس کا نام ”ستانی گراڈ“ رکھا گیا۔ جب سویت یونین میں ستانی کا دور ختم ہوا تو نکتیا خروشیف کے دور میں ۱۹۶۱ء میں دوبارہ اس کا پرانا نام والگو گراڈ بحال کر دیا گیا۔<sup>(۱۲)</sup>

اس سفر نامے میں بلغاریہ کے سفر کا احوال بھی شامل ہے۔ مصنف نے تاریخ کے بیان میں اس بات کو مد نظر رکھا ہے کہ محض افسانوی رنگ نہ اپنایا جائے بلکہ اعداد و شمار، سنین اور حقائق کے بیان میں احتیاط کو بھی مد نظر رکھا ہے۔ بلغاریہ کا سرکاری نام جہوریہ بلغاریہ ہے یہ جنوب مشرقی یورپ میں واقع ہے۔ اس کی سرحدیں پانچ ممالک سے ملتی ہیں شمال میں دریائے ڈینیوب کے ساتھ رومانیہ، مغرب میں سربیا اور مقدونیہ، جنوب میں ترکی اور یونان واقع ہیں۔ بلغاریہ کی تاریخ نہایت قدیم ہے۔ بلغاریہ قوم کی تاریخ پر فرخ سہیل نظر ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں۔

بلغار قوم کا اصل یا اوریجین کے بارے میں مختلف آراء ہیں بلغار قوم کو انگریزی میں Bulgarian کہا جاتا ہے۔ اردو میں بلغار، جبکہ خود ان کی اپنی زبان میں ”بکار“۔ زیادہ تر مؤرخین اور ماہرین بشریات کی تحقیق ہے کہ وسطی ایشیا کے خانہ بدوش ہیں۔ تقریباً دو ہزار سال پہلے بلقان میں آکر آباد ہوئے جہاں رومانوں کے تحفہ دیگر قومیں آباد تھیں اور یہاں انھوں نے تھریں، تدبیج یوتانی، بازنطینی تہذیب و تمدن کے ملے جلے

اثرات اندر جذب کیے۔ تھریں کی سرزیں اور بلقان میں بغار قوم کی نسلیاتی تشكیل ہوئی۔۔۔ بغاروں کی تاریخ صدیوں پر میط ہے اور اپنے تاریخی فخر کے حوالے سے ان کا یورپ کی تاریخ میں اہم مقام ہے۔ بلغار اپنے ”ہن“ ہونے پر فخر کرتے ہیں جن کا ثبوت ان کی اولین تاریخی دستاویزات سے ملتا ہے۔<sup>(۱۷)</sup>

تاریخ ماضی کے واقعات پر مشتمل ہے جبکہ ادب میں ماضی کے واقعات کو نظرت کے مطابق فنکارنے انداز میں بیان کیا جاتا ہے۔ سفر نامہ میں ہونجہاں گرد کا مطالعہ کے دوران یہ بات واضح ہوتی ہے کہ فرخ صاحب نے بڑی مہارت کے ساتھ ادب تخلیق کرنے کے ساتھ ساتھ تاریخی واقعات کو بیان کیا ہے۔ ان کے سفر نامے میں ہمیں تاریخ کی مختلف اقسام جیسے، جنگی تاریخ، سوانحی تاریخ اور مذہبی تاریخ وغیرہ کی صورتیں ملتی ہیں۔ انہوں نے جن ممالک کی سیر کی ان ممالک کی تاریخ اور وہاں موجود قدیم عمارتوں کی تاریخ بیان کی ہے۔

#### سیاسی عناصر:

سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد میں سیاسی عناصر کا جائزہ لینے سے قبل ضروری ہے کہ اس بات کو سمجھا جائے کہ سیاست کیا ہے؟ ادب اور سیاست کا آپس میں کیا تعلق ہے؟ اور اس کی کیا اہمیت ہے؟ سیاست کا مفہوم عام طور پر نظام حکومت کو چلانے کا فن سمجھا جاتا ہے۔ سیاست عربی زبان کا لفظ ہے اور یہ بطور اسم مونث مستعمل ہے۔ عام طور پر اس کے معنی کسی ملک کا نظام حکومت، ملکی تدبیر و انتظام، طریقہ حکمرانی وغیرہ لیے جاتے ہیں۔

قوی انگریزی لغت میں سیاست کی وضاحت اس طرح کی گئی ہے:

سیاست سے مراد حکومت کاری کا علم، کسی حکومت، قوم یا کسی مملکت کی حکمت عملیاں اور مقاصد، سیاسی جماعتوں کے طور طریقے اور ان کے مقابلے، سیاسی معاملات، کسی شخص کے سیاسی روابط یا عقائد، ان لوگوں کی ریشه دو ایساں یا منصوبہ بذریاں جو ذاتی طاقت، شان و شوکت، منصب یا اس قسم کے دیگر مقاصد کے جو یا ہوں۔<sup>(۲۰)</sup>

سیاست وہ عمل ہے جس کے ذریعے مختلف افراد تبدیر کے ساتھ ملکی یا علاقائی سطح پر حکومت یا انتظام چلانے کی کوشش کرتے ہیں۔ سیاست عموماً انتظامی تنظیمات، سیاسی جماعتوں اور حکومتی اداروں کے ذریعے ملکی انتظام، قوانین اور نظم و نتیق کو جاری رکھنے کو شش کرتی ہے۔ سیاست کے ذریعے، حکومتی اداروں، سیاسی جماعتوں اور سیاست دونوں کو عوام کی توقعات اور ان کے مسائل کو سمجھنے اور انہیں حل کرنے ذمہ دار بنایا جاتا ہے۔

سیاست کی وضاحت کرتے ہوئے جان ایج ہال ول لکھتا ہے:

سیاسی نظریہ اور سیاسی فلسفہ انسان اور انسانی معاشرے کے لیے خیر اور صلح کے نظام کے اصولوں کے مطالعے سے عبارت ہے۔ انسان مُحسن زندہ رہنے کے لیے زندہ نہیں رہتا بلکہ اچھی زندگی بُر کرنے کا بھی خواہاں ہوتا ہے۔ یہ اس کی فطرت کا تقاضا بھی ہے اور یہی فطرت کا خاصہ بھی ہے کہ وہ ہمیشہ اپنے وجود اور اپنے اعمال کا جواز تلاش کرتا ہے انسان نہ صرف اس کا شعور رکھتا ہے کہ وہ کیا ہے بلکہ اس کا کیا ہونا چاہیے اور کیا ہو سکتا ہے۔ اخلاقیات کے ذریعہ عقلی طور پر اس خیر کی ماہیت کو متعین کرنے اور سمجھنے کی کوشش کرتا ہے جس کا وہ طلب گار ہے۔ سیاست میں وہ اسی خیر کو سماجی زندگی میں رو بہ عمل لانا چاہتا ہے خواہ اس کوشش میں اپنے آپ کو یادو سرے کے ہاتھوں لکھتی ہی ناکامیوں کا سامنا کیوں نہ کرنا پڑے۔ اس خیر کو رو بہ عمل لانے میں مدد بینا فلسفہ سیاست کا اہم ترین مقصد ہے۔<sup>(۲۱)</sup>

سیاست کا مقصد معاشرے میں مساوات اور نظام عدل قائم کرنا اور اس کے مطابق اصول و ضوابط متعین کرنا ہے۔ مختلف ادوار میں مختلف ماہرین نے سیاست کی مختلف تعریفیں بیان کی ہیں اور اپنے نظریات پیش کیے ہیں۔ ان تصورات اور نظریات کو عام طور پر سیاسی فکر کا نام دیا جاتا ہے۔ ان سیاسی افکار و نظریات میں فرق کی وجہ یہ ہوتی ہے کہ وہ اپنے زمانے کے ماحول، حالات اور ادوار کے حساب سے جنم لیتے ہیں۔ ادب اپنے معاشرے کے ساتھ چڑا ہوتا ہے۔ انسانی زندگی میں پیش آنے والے واقعات اور عوامل چاہے وہ مذہبی ہوں یا سماجی، تمہذبی ہوں یا سیاسی وہ تمام ادب میں پیش کیے جاتے ہیں۔ ادیب عام انسان کی نسبت زیادہ حساس ہوتے ہیں وہ اپنے ارو گرد جو کچھ دیکھتے ہیں اس کو محسوس کرتے ہیں اور ان کو الفاظ کا جامہ پہننا کر پیش کرتے ہیں۔ بعض ادیب جو سیاست سے دلچسپی رکھتے ہیں ان کی تخلیقات کا جائزہ لیا جائے تو ان پر سیاست کے اثرات نمایاں نظر آتے ہیں۔ ادب اور سیاست کے باہمی تعلق کے حوالے سے مشرف احمد راجندر سنگھ بیدی کا تقدیمی مطالعہ میں لکھتے ہیں۔ ”ادب سیاست سے الگ نہیں رہ سکتا۔ یہ ایک پالا مضمون ہے اور یہ فیصلہ ہو چکا ہے کہ ادب کا چوپی دامن کا ساتھ ہے سیاست سے۔“<sup>(۲۲)</sup> سیاست کے اثرات آج کل انسانی زندگی میں نمایاں ہیں اور تمام نظام زندگی سیاست کے تابع نظر آتا ہے۔ اسی وجہ سے ادیب پر بھی سیاسی نظام کے اثرات مرتب ہوتے ہیں اور ان تاثرات و خیالات کو اپنی تخلیقات میں منتقل کر دیتا ہے۔

ہر ریاست کا اپنا نظام زندگی ہے اور اسی کے مطابق اس کے سیاسی و سماجی حالات ہیں۔ کسی بھی ادب کے مطالعے کے دوران یہ بات واضح ہوتی ہے کہ اس ملک کے سیاسی و سماجی حالات ادب میں نمایاں نظر آتے ہیں۔ قمر رئیس اور عاشور کا ظلمی کے الفاظ میں ”سیاست ہر جگہ ہے، ہر طرف ہے فن اور ادب کی تخلیق میں ہے۔“<sup>(۲۳)</sup> ادب کا اپنے ملک کی سیاست سے تاثر ہونا فطری بات ہے لیکن ادیب کو اس بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ جو ادب وہ

تخلیق کرے اس کا مقصد لوگوں میں سیاسی شعور کی بیداری ہونا چاہیے نہ کہ اسے آلہ کار کے طور پر استعمال کیا جائے۔ فرخ سہیل گوئندی سفر نامہ نگار، مصنف، صحافی، تجربی نگار اور سو شل ایکٹوٹ کے طور پر جانے جاتے ہیں اس کے علاوہ سیاست اور تاریخ سے گہری دلچسپی رکھتے ہیں، وہ نوجوانی ہی میں سیاست میں دلچسپی لینے لگے اور پاکستان میں جمہوریت کی بحالی اور سیاسی جدوجہد میں حصہ لینے لگے۔ وہ نہ صرف اپنے ملک کی سیاست میں دلچسپی رکھتے ہیں بلکہ اس کے ساتھ ساتھ دوسرے ممالک کی سیاست اور تاریخ میں بھی گہری دلچسپی لیتے ہیں اور یہنے الاقوامی سطح پر گہری نظر رکھتے ہیں۔ ان کا سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد میں سفر کے دوران پیش آنے والے واقعات، احساسات و جذبات کو بیان کرنے کے ساتھ ساتھ ان تین ممالک (ایران، ترکی اور بلغاریہ) کی سیاست اور تاریخ کو بھی نہایت عمدہ انداز سے بیان کرتے ہیں۔

انقلاب ایران تاریخ ایران کا اہم موڑ نو نے کے ساتھ ایک اہم سیاسی باب بھی ہے جس نے زندگی کے ہر شعبے کو متاثر کیا اور ایران کو نیا شخص عطا کیا۔ فرخ سہیل دوران سفر جہاں تہران کی یونیورسٹی کی تاریخ سے آگاہ کرتے ہیں وہیں اس پر سیاست کے اثرات کا ذکر بھی کرتے ہیں:

امام خمینی نے انقلاب کے بعد ایران کی ریاست کو اسلامیانے کا جو عمل شروع کیا، اس میں تعلیمی ادارے سرفہرست تھے۔ مساجد کو سیاسی مرکز قرار دیا گیا۔ جہاں نمازِ جمع کے وقت امام سیاسی خطبے دیتے ہیں۔ ملکی اور عالمی سیاست پر تفصیل بیان کرتے ہیں۔ چونکہ رہبر انقلاب کی نظر میں سیاست اور مذہب کا پچھلی دامن کا ساتھ ہے، اس لیے اس اسلامیانے کے عمل میں دانش گاہوں تہران سب سے زیادہ اسلامائزیشن کا نشانہ ہے۔ اور یہ یونیورسٹی درحقیقت ترقی پسندوں، کیونسوں اور روشن خیال قوم پرستوں کا گڑھ تھی اور یہی لوگ انقلاب کا پہلا قطرہ بنے۔<sup>(۲۲)</sup>

فرخ سہیل گوئندی نے جب ایران کا سفر کیا اس وقت وہاں انقلاب ایران برپا تھا، تب وہاں کے لوگ دو گروہوں میں بٹے ہوئے تھے ایک انقلاب ایران کے نفرے بلند کر رہے تھے اور دوسرے اس کی مخالفت اور امریکہ کی چال کہہ رہے تھے۔ انقلاب ایران ۱۹۷۹ء میں ہوا اور فرخ صاحب نے ۱۹۸۳ء میں وہاں کا سفر اختیار کیا۔ اس وقت انقلاب ایران کے اثرات بالکل نمایاں تھے اور ہر طرف یہی موضوع گفتگو تھا۔ دوران سفر فرخ صاحب مختلف لوگوں سے ملے جن سے ان ممالک کی تہذیب، سماج اور سیاست پر گفتگو ہوتی رہی۔ اسی دوران ان کی ملاقات ایک ایرانی خاتون سے ہوئی جن سے سیاست پر بحث ہو گئی اس دور میں ذوالفقار علی بھٹو کو چھانی دی گئی اور فرخ صاحب ذوالفقار علی بھٹو کے حمایتی تھے اور انہوں نے ذوالفقار علی بھٹو کے لیے اپنی آواز بلند کی۔ گوئندی

صاحب کے بقول وہ خاتون بھی ذوالفقار علی بھٹو کی مراح تکلیف اور اس دوران جوان کی گفتگو ہوئی اُس میں سے ایک اقتباس ملاحظہ ہو۔

”اوہ! تم لوگوں نے اتنے بڑے لیڈر کو اپنے ہاتھوں سے مار دیا۔“

اب اس کا لبچ بدل چکا تھا، وہ اب بے تکلف نگاہوں سے دیکھنے لگی۔ وہ بولے جا رہی تھی۔

”تم لوگوں نے امریکہ کی سرپرستی میں اسے قتل کر دیا۔۔۔ اور وہ جزل خیا، سگ امریکہ۔۔۔“ اس نے کہا، ”جس روز ذوالفقار علی بھٹو کو تم لوگوں نے پھانسی پر چڑھایا، اس روز میرے بابا نے سینہ پر ہاتھ مارتے ہوئے ما تھی انداز میں کہا، ”یزید نے آج کے حسین کو قتل کر دیا“ اور ہمارے گھر میں اس روز کھانا نہیں پکا۔<sup>(۲۵)</sup>

فرخ سہیل صاحب اپنے سفر نامے میں دیگر ممالک کی سیاست پر تبصرہ کرنے کے ساتھ ساتھ پاکستان کی سیاست پر بھی بحث کرتے ہیں۔ ترقی پسند نظریات اور ذوالفقار علی بھٹو سے لگاؤ کے اظہار کے لیے سفر نامے میں ماڈل کیپ کا ذکر کرتے ہیں یہ کیپ ترقی پسند نظریات کی عکاسی کرتی ہے، ماڈل کیپ کے استعمال اس بات کو واضح کرتا ہے کہ فرخ سہیل ترقی پسند نظریات کے حامی ہیں۔

لکھتے ہیں:

جلدی سے اٹھامنہ ہاتھ دھویا اور سر پر اپنی پسندیدہ ماڈل کیپ رکھی۔ اب میں سیاح سے زیادہ انقلابی تھا۔ ان دونوں ایکجی ہمارے ہاں ترقی پسند سیاسی لوگوں میں کچھ کچھ ماڈل کیپ کارروائی دیکھنے کو ملتا تھا۔ ماڈل کیپ کو عوامی سطح پر متعارف کروانے میں ذوالفقار علی بھٹو شہید کو کریڈٹ جاتا ہے۔ چینی طرز کا سوت یا شلوار اور قمیص پتلوں کے ساتھ کئی سال ماڈل کیپ استعمال کیا۔ یہاں تو موسم کافی سرد تھا، اس لیے ماڈل کیپ سیاسی مزاجحت اور شناخت کی نشانی کے ساتھ ساتھ موسمی اثرات سے محفوظ رہنے کے لیے بھی جائز تھی۔<sup>(۲۶)</sup>

فرخ سہیل گوئندی نے انقلاب ایران کی تاریخ کی وضاحت کرنے کے ساتھ ساتھ وہاں کی سیاست کو بھی اپنا موضوع بنایا اور سیاست میں ہونے والے واقعات اور عالمی سیاست پر بحث کرتے نظر آتے ہیں۔ انقلاب ایران سے قبل ایران میں رضا شاہ پهلوی کی حکومت تھی اور شاہ کی فوج پر امریکہ کی سرپرستی تھی۔ ظالم شاہ کے خلاف نوجوان لڑکے لڑکیوں نے نعرے بلند کیے ہر طرف ”مرگ برشاہ“ اور ”مرگ بر امریکہ“ کے نعرے گو نجھے لگے۔ شاہ ایران کے لیے جگہ تگ کر دی گئی اور وہ یہاں سے فرار ہو گیا۔ فرخ سہیل لکھتے ہیں۔

تہران کے انقلابی نوجوانوں نے شاہ کے دہان سے فرار (۱۶ جنوری ۱۹۷۹ء) کے چھیس روز بعد شاہی محکات پر ہلہ بولا تو وہاں موجود شاہی محافظ یہ سمجھے کہ کمیونسٹوں نے شاہی محل پر حملہ کر دیا۔۔۔۔۔ انقلاب ایران میں ہر اول دستے کا کردار یہی کمیونسٹ، سو شلسٹ اور ترقی پسند لوگ کر رہے تھے۔ لیکن عالمی سیاست کی خطرنچ پر دسترس رکھنے والوں کے کھلی کی اس وقت آسانی سے سمجھ آجائی ہے جب جلاوطنی امام خمینی، عراق میں برسوں کی جلاوطنی ختم کر کے مغربی دنیا کے اہم ترین شہر پیغمبر میں منتقل ہو جاتے ہیں اس کے بعد وہ انقلاب کے ہیر و کے طور پر میدیا میں ابھر کر سامنے آتے ہیں اور پھر ایران واپس آتے ہیں۔ شاہ کی روائی اور امام خمینی کی آمد۔۔۔۔۔<sup>(۲۷)</sup>

جزل کنعان ایورن نے ترکی میں ۱۲ ستمبر ۱۹۸۰ء کو مارشل لگادیا اور اس کا جواز جنگ اور سلیمان ڈیمرل اور بلند ایجوت کے درمیان سیاسی کشمکش کو قرار دیا۔ مارشل لاءِ نافذ کرنے کے بعد ترکی کی اعلیٰ سیاسی قیادت کو گرفتار کرنے کے ساتھ ان پر سگین مقدمات بھی درج کیے گئے۔ آئین کو ختم کر دیا گیا، سیاسی جماعتوں پر پابندی لگا دی گئی اور ملک میں سخت گیر آپریشن شروع کر دیا گیا۔ مارشل لاءِ حکومت نے سیاست اور زندگی کے ہر شعبے میں سخت فوجی آپریشن کرتی رہی۔ بالآخرے اجولائی ۱۹۸۲ء کو حتیٰ آئین پیش کیا گیا جس کے تحت سلیمان ڈیمرل اور بلند ایجوت پر دس سال تک ہر طرح کی سیاسی پابندیاں عائد کر دی گئیں، اس آئین کے تحت نیشنل سیکورٹی کو نسل کے مشاورتی اختیارات کو بڑھادیا گیا۔ ۱۹۸۰ء میں جب ترکی میں تیسرا مارشل لاءِ لگایا گیا تو انقرہ میں کردوں کی علاحدگی کے لیے عبداللہ او جلان نے اپنی تحریک کو تیز کر دیا۔ اس کو تحریک کو تیز تر اور مضبوط بنانے کے لیے شام نے لبنان میں ان کو تربیت دی اور اس کی سرپرستی سوویت یونین کر رہا تھا۔ سفر نامہ میں فرخ سہیل نے اس سیاسی صورتحال کو تفصیلی بیان کیا ہے۔

**جزل کنunan اور عبداللہ او جلان کی سیاسی صورتحال پر اس طرح نظر ڈالتے ہیں:**

۱۹۷۸ء میں لیج (Lice) ترکی کے ایک چھوٹے سے گاؤں کے قہوہ خانے میں ایک طالب علم رہنا۔ عبداللہ او جلان نے اپنی جماعت پی کے کے (پارٹی کان کردستان) کی بنیاد رکھی جو بعد میں خطے کی سب سے بڑی مسلح مارکٹ تحریک بن کر سامنے آئی اور ترکی کے اندر انتہائی طاقتور علیحدگی پسند تحریک۔ مارکٹ، مائنفٹ، یمنیش نظریات رکھنے والی اس تنظیم نے ترکی کا سب سے بڑا ہشت گروہ کہا اور مانا جاتا ہے۔ جزل کنunan ایورن نے فوجی آمریت کے دوران نگ نظر ترک قوم پرستی کو اپنے اقتدار کے دوام کے لیے استعمال کیا اور اس نے کر دعا قوں میں مقامات پر کر دزاں بولنے اور کر دیا اس پہنچ پر پابندی لگادی۔ ایسے میں عبداللہ او جلان کی ”پی کے کے“ ایک شدت پسند علیحدگی پسند تنظیم بن کر ابھری جس

نے ترک افواج، جنرال اور ترک پولیس اور سرکاری تنصیبات پر ہتھیگردانہ حملوں کا آغاز کر دیا۔ ۱۹۸۱ء  
کے بعد پی کے کے ترکی کے اس علاقے میں دہشت کا نشاں بننا شروع ہوئی جو ایران سرحد سے شروع ہو  
کر ارغیراً روم اور آگے عراق اور شام کی سرحدات تک پھیلا ہوا ہے۔<sup>(۲۸)</sup>

جزل کنعان اپورن ترکی کی فوج کے سپہ سالار تھے انہوں نے ۱۹۸۰ء میں مارشل لاءِ لگایا اور وزیر اعظم سلیمان ڈیمیرل کو تخت سے گرایا اور بلند امیجوت اور سلیمان ڈیمیرل پر دس سال کے لیے سیاسی پابندیاں عائد کر دیں۔ سیاست پر پچھوٹ خم قومی زندگی کو متاثر کرتے رہے، ملکی سطح پر اس کے گھرے اثرات مرتب ہوئے۔

سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد میں فرخ سمیل نے دونوں کا سیاسی مقابل کیا ہے:

ایک ڈکٹیٹر نے ۱۹۷۵ء کو اپنے ملک میں مارشل لاءِ مسلط کر کے اسلام کا پرچم بلند کرنے کا اعلان کیا۔ دوسرے ڈکٹیٹر نے ۱۹۸۰ء کو مارشل لاءِ مسلط کر کے اپنے ملک میں سیکولر ازم اور ترک قوم پرستی کا پرچم بلند کرنے کا اعلان کیا۔ حکمرانی کی منڈی میں وہی مال دستیاب ہوتا ہے جس کی ڈیمانڈ ہو۔ ادھر میرے وطن میں اسلام اور ادھر ترکی میں سیکولر ازم اور نیشنل ازم۔ دونوں نے حکمرانی کا مال ڈیمانڈ کے مطابق بیچا۔ میری معلومات کے مطابق، ۱۹۷۷ء والے ڈکٹیٹر نے ۱۹۸۰ء والے ڈکٹیٹر سے مشورہ کیا کہ اقتدار کو کیسے دوام دیا جائے تو اس نے کہا:

”ذو الفقار علی بھٹو کو مت چھوڑنا۔“<sup>(۲۹)</sup>

دونوں عوای رہنماؤں میں ایک بات مشترک تھی کہ دونوں ترقی پیندا اور سیکولر تھے جبکہ ان دونوں ڈکٹیٹروں میں جو چیز نیادی طور پر مشترک تھی، وہ تھا ان کا ”مامی باپ امریکہ“<sup>(۲۹)</sup>

لیون ٹراٹسکی کا اصل نام لیوڈ یوی ڈووچ بر انٹائن تھا۔ وہ انقلاب روس کی اہم شخصیات میں شمار ہوتا ہے اس کے علاوہ ایک انقلابی مفکر اور سوویت یونین کی اشتراکی حکومت کا پہلا وزیر جنگ اور وزیر خارجہ تھا۔ اس نے لیون ٹراٹسکی بطور قلمی نام روس کے عقوبت خانے میں قید کے دوران اختیار کیا۔ ٹراٹسکی نے نوجوانی میں خفیہ مارکسیت پر مبنی سٹڈی اختیار کی اس کے بعد وڑوفا کی موت پر مظاہرے کیے جس سے اس نے اپنے انقلابی ہونے کا آغاز کیا۔ اس نے اپنی تنظیم قائم کر کھی تھی جس میں شہر کے مزدوروں کو شامل کرنا تھا لیکن سیاسی سرگرمیوں کی بنا پر وہ ۱۸۹۸ء میں قید کر دیا گیا اور بعد میں رہا ہو کر وہاں سے فرار ہو گیا اور مختلف ممالک سائیبریا، لندن، روس اور ترکی میں رہنے لگا لیکن اس نے اپنی سیاسی سرگرمیاں اور انقلابی سرکشیوں کو نہیں چھوڑا۔ فرخ سمیل گوئندی

نے اپنے سفر نامے میں جب اس نے ترکی کا سفر اختیار کیا، اتنا ترک نے اسکو یہاں پناہ دی اور اس پر سیاسی پابندیاں عائد کیں۔ لکھتے ہیں:

۱۲ فروری ۱۹۲۹ء کو شاہزادہ ٹراں کی کو سوویت یونین سے جلاوطن ہونے پر مجبور کیا اور وہ ترکی میں لیون صدف کے نام سے داخل ہوا۔ ترکی اس وقت اپنے بانی قائد مصطفیٰ کمال پاشا ترک کی قیادت میں نئی ریاست کی تعمیر و ترقی میں آغاز کر رہا تھا اور ترکی میں کمیونسٹ پارٹی اور کمیونسٹوں کی سرگرمیاں منوع قرار دے سی گئیں تھیں۔ اتنا ترک نے لیون ٹراں کی کو اپنے ہاں سیاسی پناہ دیتے ہوئے شاہزادہ حکومت سے کہا:

”میں ٹراں کی کو اس شرط پر ترکی میں پناہ دوں گا کہ سوویت حکومت میرے ملک میں قتل کرنے کے لیے کوئی سازش اور منصوبہ بندی نہیں کرے گی اور نہ ہی لیون ٹراں کی ترکی کی سیاست میں مداخلت کرے گا نہ اس کی تحریر یہی میں شائع ہوں گی۔“<sup>(۳۰)</sup>

دنیا کے مختلف ممالک میں مختلف سیاسی نظام رائج ہیں جن میں جمہوری، سو شلزم اور کمیونزم وغیرہ شامل ہیں۔ کمیونزم ایک ایسا سماجی نظام ہے جس میں ہر فرائضی ضرورت اور قابلیت کے مطابق کام کرتا ہے اور اس کے حساب سے دولت حاصل کرتا ہے جبکہ سو شلزم وہ معاشی نظام ہے جس میں دولت کی تقسیم کاوشوں اور شرکت کے مطابق ہوتی ہے۔ کمیونزم کو سو شلزم کی ذیلی شاخ سمجھا جاتا ہے۔ اشتراکیت فرقہ وارانہ ملکیت اور طبقاتی تقسیم کو ختم کرنے پر زور دیتی ہے۔ اس کا نظریہ سیاسی اور معاشی قسم کا ہے، یہ دولت کی تقسیم کی اساس ضرورت کے مطابق قرار دیتے ہیں۔ بلغاریہ کا شمار اشتراکی ممالک میں ہوتا ہے۔ فرانس سہیل گوئندی ایک آزاد خیال اور انقلابی ذہن کے مالک ہیں، انھیں دنیا گھونمنے اور وہاں لئنے والے لوگوں کے رہن سہن میں دلچسپی کے ساتھ ساتھ دنیا کی تاریخ اور سیاست میں بھی دلچسپی ہے اور وہ جن ممالک کا سفر کرتے ہیں وہاں کے سیاسی نظام کا مطالعہ کرتے ہیں اور مشاہدہ کرتے ہیں کہ آیا کیا جوان ممالک کی تاریخ اور سیاست کے بارے میں بیان کیا گیا ایسا یہی ہے اور دوسرے ملک میں موجودہ سیاسی نظام سے اس ملک کی صورتحال کیسی ہے اور لوگوں کے کیا تاثرات ہیں۔ بلغاریہ جو کہ ایک سو شلسٹ ملک ہے وہاں کے بارے میں یہ تاثر پایا جاتا ہے کہ یہاں صرف طالب علم یا جاسوس وغیرہ ہی سفر کر سکتے ہیں لیکن فرانس صاحب کا مقصد دنیا گھومنا اور ان کے بارے میں دلچسپ حقائق جمع کرنا ہے، وہ بلغاریہ کو سرخ جنت قرار دیتے ہیں۔ سو شلسٹ ملک کی تصویر دکھاتے ہوئے لکھتے ہیں۔

یہ شہر کا اہم ترین سکوئر ہے، جہاں سو شلست بلغاریہ کے قومی دنوں کی مرکزی تقریبات ہوتی ہیں۔ ”لار گو“ کے پچھلی طرف میرے دائیں جانب عمارتوں پر اس تقریبات کے حوالے سے ابھی بھی ناقابلِ تین حصتک بڑے بورڈ آؤریزاں تھے۔ کارل مارکس، لینین، گیورگی دیمیتروف، دہقانوں، مزدوروں، محنت کشوں، عورتوں اور بچوں کی سرخ رنگ کی تصویریں ان میں دکھائی دی گئی تھیں کیوں کہ کچھ ہی روز پہلے یہاں ایک تقریب اسی سکوئر میں برپا ہوئی تھی اور اسی مقبرے کی بالکنی پر بلغاریہ کے صدر تو دریو کوف نے مسلح فوج کے فوجی دستوں، سکولوں کے بچوں، خواتین اور طلباء سمیت دیگر شہریوں سے سلامی لی تھی۔ سو شلست ممالک میں ایسی تقریبات کسی آرٹ مظاہرے سے کم نہیں تھیں۔ اس سکوئر پر ٹریک ممنوع ہے اور بلغاریہ کے سو شلست انقلاب کے دن کے حوالے سے ہی سکوئر کا نام ”ستمبر ۹ سکوئر“ اور اس شاہراہ کا نام ”بلیوارڈر سکی“، (بلیوارڈر ووس) ہے۔<sup>(۲۱)</sup>

اس سفر نامے میں فرخ صاحب نے عالیٰ سیاست کے ساتھ ملکی سیاست کو بھی بیان کیا ہے۔ ان کا انداز بیان اتنا دلچسپ ہے کہ قاری نہایت دلچسپی کے ساتھ سفر نامہ پڑھتا جاتا ہے اور وہ ملکی اور میں الاقوامی سیاست سے آشنا ہوتا ہے اور اس کی سوچ کے نئے دروازے ہیں اور قاری ایک نئے جہاں میں سفر کرتا ہے اور اس کے سامنے نئے حقائق واضح ہوتے ہیں۔

اس سفر نامے میں علمی، ادبی، تہذیبی، معاشرتی، تاریخی، سیاسی، مذہبی اور سماجی حوالے سے معلومات ملتی ہیں۔ سفر نامہ نگار صرف اس خطے کی تاریخی معلومات ہی نہیں دیتا بلکہ اس علاقے کی سیاست، مذہب، تہذیب وغیرہ کو بھی اپنا موضوع بناتا ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ وہ ان ممالک کی تاریخ، سیاست اور سماج کا مقابل بھی کرتے ہیں جہاں کا انہوں نے سفر کیا۔ سفر نامہ میں ہوں جہاں گرد میں ہمیں ان تینوں ممالک کی تاریخ کے ساتھ ساتھ سیاست، مذہب، معاشرت، وہاں کے باشندوں کا رہن، سہن، بودو باش، ان کی رسوم و رواج وغیرہ کا بڑے تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے۔

## حوالہ جات

- ۱۔ زاہد حسین میر، ”پبلی کی تصانیف میں سوانحی اور تاریخی عناصر“، مشمولہ مقالہ برائے ایم فل اردو، سینٹرل یونیورسٹی آف کشمیر، ۲۰۱۹ء۔
- ۲۔ خورشید انور، قرآن العین حیدر کے نالوں میں تاریخی شعور (دہلی: انجمن ترقی اردو، ۱۹۹۳ء)، ص ۷۸۔
- ۳۔ فرخ سعیل گوئندی، میں ہوں جہاں گرد (لاہور: جمہوری پبلی کیشنز، ۲۰۲۱ء)، ص ۳۶۔
- ۴۔ ایضاً، ص ۸۲۔
- ۵۔ ایضاً، ص ۸۶۔
- ۶۔ ایضاً، ص ۹۶۔
- ۷۔ ایضاً، ص ۱۷۱۔
- ۸۔ ایضاً، ص ۱۹۰۔
- ۹۔ ایضاً، ص ۲۵۱۔
- ۱۰۔ ایضاً، ص ۳۲۰۔
- ۱۱۔ ایضاً، ص ۳۳۹۔
- ۱۲۔ ایضاً، ص ۲۵۳۔
- ۱۳۔ ایضاً، ص ۳۲۸۔
- ۱۴۔ ایضاً، ص ۳۷۸۔
- ۱۵۔ ایضاً، ص ۵۳۸۔
- ۱۶۔ ایضاً، ص ۵۷۱۔

- ۷۔ جميل جابی (مؤلف)، انگریزی اردو لغت (طبع اول) (اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۹۲ء)، ص ۱۵۱۱۔
- ۸۔ ڈاکٹر سید انوار الحق حقی، ہاشم قدوانی، جدید سیاسی فکر (نئی دہلی: ترقی اردو بیورو، ۱۹۸۱ء)، ص ۷۔
- ۹۔ مشرف احمد، راجندر سکھ بیدی کا تنقیدی مطالعہ (کراچی: نسیں اکیڈمی، جنوری ۱۹۸۸ء)، ص ۱۹۵۔
- ۱۰۔ قمر رحیم، عاشور کا ظہی (مرتبین)، ترقی پسند ادب، پچاس سالہ سفر، (lahore: مکتبہ عالیہ، ۱۹۹۷ء)، ص ۵۹۔
- ۱۱۔ فرخ سہیل گوئندی، میں ہوں جہاں گرو، ایضاً، ص ۲۹۔
- ۱۲۔ ایضاً، ص ۱۰۳۔
- ۱۳۔ ایضاً، ص ۱۸۵۔
- ۱۴۔ ایضاً، ص ۱۱۲۔
- ۱۵۔ ایضاً، ص ۲۷۲۔
- ۱۶۔ ایضاً، ص ۲۳۸۔
- ۱۷۔ ایضاً، ص ۵۱۰۔
- ۱۸۔ ایضاً، ص ۵۸۵۔